**Формирование коммуникативной компетенции школьника – участника межкультурной коммуникации на основе краеведческого материала**

*Горбунова Татьяна Станиславовна,МБОУ лицей №, г. Кунгур, Пермский край*

Преподавание иностранных языков в современных условиях с одной стороны требует от преподавателя полной перестройки взглядов и подходов в обучении, с другой стороны дает больший размах в выборе учебных материалов и скорости перехода к современным средствам и методам преподавания. Среди положений гуманистического образования Англии, которые используются мною в работе**,** можно выделить следующие:

* **глобальная цель** – формировать положительный образ России как на международном уровне, так и в сознании граждан РФ;
* **принципиальная цель** – обеспечить образовательное пространство таким содержанием, которое способствовало бы раскрытию и развитию полного потенциала учащегося;
* чтобы обучение стало более эффективным, необходимо стимулировать и создавать условия для положительных эмоций учащихся;
* важным мотивирующим фактором в учении является познание и открытие себя в ходе учебного процесса;
* необходимо учитывать, что каждый учащийся имеет собственные мотивы и стратегии изучения иностранного языка [1].

Среди советов, которые дают английские методисты учителям иностранного языка, превалирует такой – быть организатором обучения (**helper, instructor, trainer**), а не основным лектором и источником знаний. Только в этом смысле он может являться главным персонажем урока.

Другой совет учителям гласит: для того чтобы обучение стало эффективным, оно должно увлекать не только учащихся, но и самого учителя, которому следует получать удовольствие от изучения своего предмета и его преподавания. Процесс обучения – **двуединый** процесс, включающий в себя как содержательную, так и процессуальную сторону. Система учитель – ученик не будет давать сбоя, если оба участника увлекательного процесса обучения будут одинаково активны: один в процессе непрерывного образования и преподавания, другой – в процессе присвоения этих знаний и саморазвития. Учитывая стратегию психологизации учебного занятия необходимо использовать такие упражнения и виды занятий, которые вовлекают учащихся в размышления о себе, о друзьях и их семьях, а не о фиктивных персонажах учебных текстов.

Жизнь – это бесконечная череда встреч с людьми, которые являются представителями **различных культур**, и как следствие, возможны недоразумения [2]. Учитель иностранного языка, как правило, посредник между культурами. Он, как никто другой должен понимать, что при изучении языка исходным пунктом сопоставления культур является их равноценность, терпимость к разнообразию, готовность подвергать сомнению собственные нормы, знание жизненных привычек, нравов, невербальных компонентов, национально-культурных традиций – все, что входит в понятие межкультурной компетенции. Межкультурное обучение – не только обучение страноведению, переводу и пониманию текстов, оно, прежде всего, должно включать в себя личностное развитие. Это трудная, но интересная задача. Сам учитель должен обладать высоким уровнем общей и педагогической культуры. Не секрет, что нюансы этикета важнее фонетических и грамматических правил. Важно преодолеть убежденность в том, что свое – единственно правильное, а чужое – смешное, несуразное. Переводя ментальность одной культуры в образы другой, мы достигаем понимания. Целенаправленная выработка межкультурной компетенции становится основой взаимообогащения народов разных стран. Прилагая усилия к вживанию в культуру друг друга, мы устраняем пренебрежительное отношение к другим культурам. Но этому надо учить с самых малых лет, и я убеждена, что до определенного возраста и уровня интеллектуального развития человека, культура должна быть насаждаема. Мы уже получили плачевные результаты тех лет, когда общество заигралось в демократию, которая на самом деле была анархией, когда складывались стандарты «чем наглее, тем раскованнее, демократичнее», когда извратилось само понятие «культура», «культурный человек» [4].

Одной из задач образования в такой ситуации становится создание условий для приобретения учащимися межкультурной компетенции при коммуникации с представителями иных культур. Выделяются следующие качества личности, ведущие к успеху:

* проявление уважения к другому человеку;
* позитивная реакция на поведение другого человека;
* принятие точки зрения собеседника;
* способность взглянуть на ситуацию с его позиции;
* толерантность к неожиданному повороту событий;
* способность понимать родную и чужую культуру;
* иметь собственный взгляд на мир.

В условиях, когда общий уровень культуры упал ниже всех мыслимых и немыслимых границ, когда зачастую можно увидеть, в лучшем случае непонимание, а в худшем - пренебрежительное, высокомерное отношение к национальным традициям, верованиям и обычаям, учитель иностранного языка бросает вызов современности [5]. Многие национальности, населяющие Пермский край, составляют его уникальную культуру, где самобытность и яркость одного народа не ущемляет независимости и индивидуальности другого. В классах можно встретить представителей более 10 различных народов и этнических групп. И в таких условиях через призму иностранного языка учитель **знакомит** учащихся с их **родной** культурой, **учит ее понимать**, **открывает им глаза** на глубинную суть происходящих процессов, и, как следствие, **приводит их к любви и уважению собственной культуры, признавая равенство других народов и их культур.** Но, как же создать такую психотерапевтическую атмосферу, которая будет способствовать постоянной включенности, поддержанию интереса, мотивации к участию в деятельности. Главными характеристиками такой атмосферы можно считать:

* реалистичность, четкость требований, подлежащих выполнению. Отсутствие догматизма со стороны учителя, готовность меняться самому и согласно меняющимся обстоятельствам;
* отсутствие страха быть несовершенным и сделать ошибку, а как следствие быть униженным, подвергнуться агрессивному сарказму со стороны других членов команды;
* ощущение глобальной творческой независимости, корректируемой только участниками созидания данного продукта;
* минимизация конкурентности в группе при сохранении и признании творческой индивидуальности каждого участника [3].

Возможность и успешность процесса сотворчества целиком и полностью зависит от личности учителя. Методом проб и ошибок, я прошла по пути сотрудничества и сотворчества, результатом которого стало создание трех фильмов и сборников упражнений к ним и могу с полной ответственностью дать советы тем, кто еще стоит в начале пути коллективного творчества: выдавите из себя по капле (сразу не получится) комплекс отличницы; будьте толерантным к меняющимся событиям, окружающим и к себе; поймите глубинный смысл сотрудничества, не пытайтесь руководить ежесекундно, научитесь «выключать» в себе учителя; осознайте ученика как творческую личность, только с меньшим опытом, в более юном возрасте и с меньшей степенью ответственности, чем у вас; научитесь не замечать мелких погрешностей в поведении и мстить за них. Рано или поздно это даст свои результаты; будьте реалистичны, ставьте перед собой и учащимися достижимые цели, чтобы не было повода сокрушаться о недостигнутом; научитесь ценить себя, свой труд и соучастников трудового процесса.

Делитесь своими достижениями с теми, кто может и порадоваться за вас и в то же время конструктивно критиковать, не обесценивая вашу работу.

Именно в такой атмосфере сотрудничества и сотворчества на краеведческом материале мною были созданы фильмы **«Приключение на Урале» («Adventure in the Urals),** **«Великий чайный путь» («The Great Tea Way»)** и **«Небесная ярмарка Урала»** (**«Ural Sky Fair»**), к которым были разработаны сборники упражнений. Создание фильмов, работа над краеведческим материалом вызвали необычайную волну интереса к английскому языку, истории и традициям Пермского края. У ребят возникло желание хорошо знать себя и свою культуру, быть терпеливым и не делать поспешных выводов, узнавать о культурных особенностях других наций, признавать, что я не идеален и не всегда способен избежать ошибок, обращаться за информацией и советами. В результате работы над данной темой учащимися были написаны рефераты: «Танцы народов Пермского края», «Кунгур и Величка, города-побратимы», «Польское восстание 1863 года и его последствия для Пермского края».

 Второй год успешно работает проект «Школа Юных Экскурсоводов», который был одобрен и получил теоретическую поддержку Президента факультета иностранных языков и регионоведения МГУ им.М.В.Ломоносова профессора С.Г.Тер-Минасовой. Лучшие переводчики школы успешно работают в Международном проекте «Life Experience» и «Небесная ярмарка», знакомя иностранных гостей с достопримечательностями города на английском и французском языках. Был создан академический камерный хор «Intermusic», который получил Диплом за хоровое искусство на II Международном фестивале в Париже в 2012 году. В своем репертуаре хор имеет произведения на русском, украинском, польском, немецком, английском языках, что позволяет формировать высокий образовательный уровень, уважение к истории и культуре своей страны и языку межнационального общения.

Мы только приоткрыли дверь в страну «Культурная Россия», а нам так хотелось бы раскрыть ее настежь, чтобы все увидели, что кроме потока деморализующих нацию новостей и засилья оглупляющих, формирующих низкий духовный уровень населения сериалов, была и пока еще существует неистребимая глубинная сила «Культура России». И высокая миссия – быть проводником высоких культурных ценностей настоящей России легла на плечи учителя или преподавателя иностранных языков.

**Библиография**

1.Борисова С.А. «Иностранный язык как средство адаптации в инокультурном образовательном пространстве».

2.Павловская А.В. «К Московскому университету с любовью». М., 2005.

3.Самарова О.В. «Психологические аспекты обучения иностранному языку: резервы развития», материалы V международной конференции «Языки в современном мире», М., КДУ, 2006.

4.Тер-Минасова С.Г. «Ученики не хотят, а учителя не могут жить по-старому. Кто виноват? Что делать?», М., 2007.

5.Материалы Международной гала-конференции «Книга умерла. Да здравствует книга!»